

werk[®]
haus
Wohnwelten

Boden- Favoriten

Auf einer natürlichen Basis
lebt es sich am besten

Gewinnspiel

Wir verlosen ein
Wellnesswochenende im
Südsteirischen Weinland

Mit freundlicher Empfehlung

deko
THOME
RAUMDESIGN
www.deko-thome.de

WOHNLICHE Einrichtungsideen mit besonderem Flair für die kalte Jahreszeit PERSPEKTIVEN



Liebe Leserin, lieber Leser,

allmählich wird es wieder winterlich und mit den fallenden Temperaturen steigt wie jedes Jahr unser Bedürfnis nach Wärme und Geborgenheit.

Wie stilvoll Sie nun bei der Gestaltung Ihrer persönlichen Räume vorgehen können, möchten wir Ihnen in dieser Ausgabe der werkhaus-Wohnwelten präsentieren. Der Trend zu mehr Natur in den eigenen vier Wänden hält weiter an. Und es gibt viele Möglichkeiten, einen Naturlook ins eigene Zuhause zu holen. Egal ob Sie echtes Holzparkett oder authentisch wirkende, robuste Designbeläge in Holzoptik bevorzugen. Staunen Sie auch darüber, wie vielfältig die fußwarmen Korkböden geworden sind: Es gibt sie nun sogar in Holz oder Steinoptik. Ergänzt durch schöne Gardinen und flauschige Teppiche gestalten Sie im Handumdrehen eine neue Wohlfühlatmosphäre für Ihr Zuhause.

Viel Spaß beim gemütlichen Schmökern.

Wir freuen uns schon jetzt darauf, Ihnen bei der Umsetzung Ihrer Ideen zur Seite zu stehen.



**Ihr werkhaus-Fachberater
Deko-Center Thome**

Jürgen Thome
Inhaber und Geschäftsführer

- Deko- & Gardinenstoffe
- Sonnen- & Insektenschutz
- Markisen & Sichtschutz
- Tapeten
- Farben
- Parkett
- Laminat
- Vinylboden
- Teppichboden
- Teppiche
- Estriche aller Art
- Malerarbeiten
- Marmorkieselboden
- PanelPiedra - Wandverkleidungen
- Fußbodentechnik
- Flora Mediterraneo
- u.v.m.



An der Linde 32 · 66687 Wadern-Noswendel
Tel. (0 68 71) 90 39 0 · Fax (0 68 71) 90 39 26

www.deko-thome.de

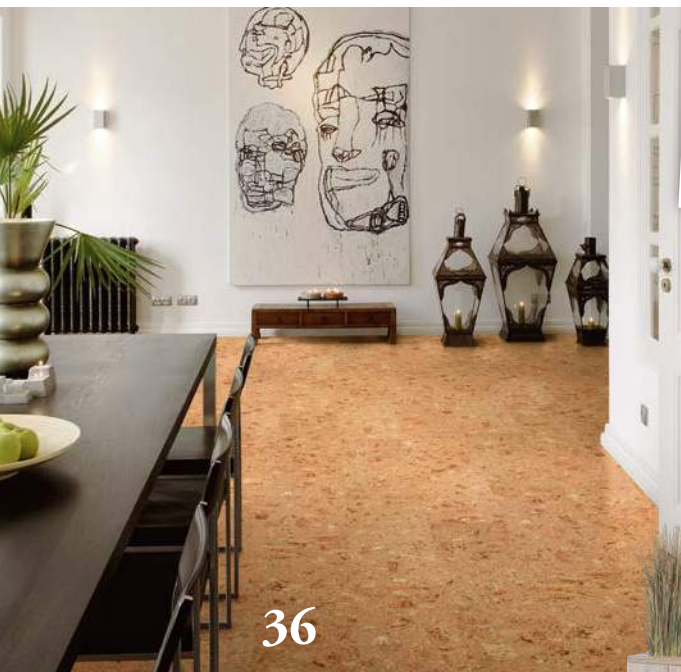
Gewinnspiel

Jetzt mitmachen und u.a. inspirierende und erholsame Tage in einem wunderschönen Hotel gewinnen! Gewinnspiel-Informationen von S. 22 und S. 31 finden Sie auf:
gewinn.werkhaus-raum.de/deko-thome/

Gewinnspiel aufrufen!



INHALT



36



Titelbild:
Fachhandelsring GmbH,
Harthausen

www.werkhaus-raum.de



44

WOHNAMBIENTE

- 4 WOHNREPORTAGE:**
Paris un amour
- 12 MAGIC MOMENTS:**
Möbelstoffe, die begeistern
- 14 APARTER LODENLOOK:**
Wohncharme aus Wolle
- 20 LEINEN IST LEIDENSCHAFT:**
Zeitlose textile Schönheit
- 36 BODENSTÄNDIG:**
Kork punktet mit Natürlichkeit
- 38 WOHLFÜHLOASEN:**
Teppichboden für die Sinne
- 40 TRITTSICHER:**
Neue Trends für das Entrée
- 44 TRENNUNG AUF ZEIT:**
Raumteiler setzen Akzente
- 48 FUGENLOS:**
Badedesign aus einem Guss

- 34 WÄRMESPENDER:**
Heizkraft mit Design
- 42 EINE REISE WERT:**
Budapest - das Paris des Ostens
- 46 MANUFAKTUR:**
Aus Liebe zur Handarbeit

SERVICE

- 22 HOTEL**
- 31 RÄTSELECKE**
- 50 REZEPT**
- 51 IMPRESSUM/VORSCHAU/
BEZUGSQUELLENNACHWEIS**

LIFESTYLE

- 10 MISSONI:**
Mutig, bunt und leidenschaftlich
- 32 PERFEKT DEKORIERT:**
Ideen für winterliche Gemütlichkeit

**werk
haus**
Mehr Raum.

empfiehlt Qualitätsprodukte
namhafter Hersteller

Eine Dachmarke des **FH**-Verbundes!



Teppichboden



Ihre werkhaus-Fachberater bieten Ihnen kompetente
Produktberatung für zeitgemäße Raumgestaltung.



Mit nur wenigen Klicks finden Sie den
werkhaus-Fachberater ganz in Ihrer Nähe auf
www.werkhaus-raum.de

Tischchen aus versteinertem Holz
und grafische Stoffdessins beleben
das dezente Kolorit



Paris *un amour*

Holz, Marmor, Samt und Seide verkörpern Stéphane Olivers Naturverbundenheit, die der Einrichter mit Vorliebe mitten in Paris auslebt

Beim Einzug brachten sie nur ein einziges Möbelstück mit. Das Daybed mit schwarzem Metallgestell des französischen Art-déco-Designers Jacques Adnet steht heute in der Eingangshalle. Für alles Weitere sorgte der Pariser Einrichter Stéphane Oliver. Für die Renovierung des 350 Quadratmeter großen Apartments geben ihm die Bewohner – eine sechsköpfige Familie aus Bordeaux – die beliebte Carte blanche. Strahlend weiße Wände und das helle Eichenparkett boten den idealen Ausgangspunkt für einen Mann, der den Mix natürlicher Materialien sowie die leidenschaftliche Komposition mit eleganten Grau- und Beigenuancen zu seinem Markenzeichen gemacht hat.



Den Mittelpunkt der Eingangshalle bildet ein runder Tisch des Architekten und Designers Angelo Mangiarotti. Eine illustre Formation klassischer Fornasetti-Teller schmückt eine Wand der Küche



Im Schlafzimmer dient ein niedriger Wand-
einzug gleichzeitig als Headboard.
Der Esstisch greift mit seiner Form das
Runde der Säulen auf

Es ist der Mix aus eklektischem Flair, ent-
spannter Ruhe und gelungener Stofflich-
keit, der das Geheimrezept des beliebten
Pariser Einrichters ausmacht. Diesen
wünschte sich auch das Paar mit vier Töchtern
für sein Pariser Apartment. Schlichte moderne
Möbel wie die filigranen „Bertoia“-Barhocker
von Knoll in der Küche oder die „Calipso“-
Stühle von Maxalto am Esstisch bestimmen die
Einrichtung. Raumhohe Fenster rahmen Vor-
hänge aus einem hellgrauen Uni. Die Raffinesse
liegt bei Stéphanes Konzepten stets im Detail.
So spannen Antiquitäten, Skulpturen wie auch
zeitgenössische Kunst den zeitlichen Bogen vom
19. Jahrhundert bis in die Gegenwart.

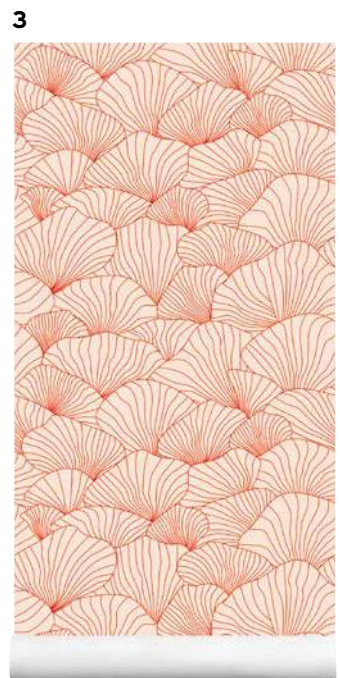




”
*Die elegante
Komposition von
Grau- und
Beigenuancen ist
das Marken-
zeichen von
Stéphane Oliver*

Historische Stuckleisten, geradlinige Möbel und eine Kommode im Used-Style fügen sich überraschend harmonisch zum Ganzen. Durch moderne Kunst erhält der klassische Look der gemütlichen Räume zudem eine Prise Avantgarde und Einzigartigkeit

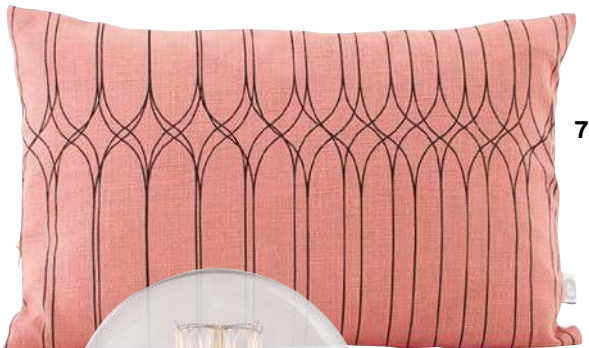




1 GROSSZÜGIG Der runde Tisch bietet Raum für jahreszeitliche Deko **2 DEKORATIV** „Flora Gold“ heißt die schöne Leuchten-Pflanzen-Kombination (Bloomingville) **3 MUSTERGÜLTIG** Tapete „Odyssey“ kleidet Wände stilvoll (Karlie Klum) **4 RETRO-CHARME** Sofa „Targa“ ist ein neu aufgelegter Entwurf der Gebrüder Thonet (einrichten-design.de) **5 BLUMENVASE** Mit Understatement setzt die Vase „Pot“ Pflänzchen in Szene (Bahne) **6 EDEL** Esstisch „Roll“ prägt ein modernes Design mit der eleganten Natürlichkeit von Marmor (Cattelan Italia)

Paris très chic

Edel, elegant und modern - neue Inspirationen zaubern einen frischen Look in Ihr Zuhause. Je nach Geschmack können Sie so jederzeit Ihren Stil variieren



7



9



10

11



8

7 MODERN Das Kissen zielt ein grafisches Muster (House Doctor)

8 ECKIG Kubische Formen sind Trumpf im Bad **9 LICHTBLICK** Die angesagte Tischlampe überzeugt im Marmor-und-Kupfer-Look (Nordal)

10 PRAKTISCH „Mix & Match“ dient als Tablett oder Behelfstischchen (GAN) **11 SCHMUCK** Bei Sideboard „Virka“ gehen Metall und Holz eine harmonische Symbiose ein (Woud)

12 WEICH Teppich „Acacia“ wird von indischen Handwerksmeistern in 100 Prozent Wolle handgetuftet (Cloudberry Living)

12



MISSONI



Immer auf Zack. Rosita Missonis Pariser Apartment ist das Ebenbild ihrer Karriere: mutig, bunt und leidenschaftlich stringent

Als die 16-jährige Rosita Jelmini 1948 den Hürdenlauf der Olympischen Spiele in London verfolgte, erreichte Ottavio Missoni als Sechster die Ziellinie. Er war 27 Jahre alt und „ein Methusalem für mich“, erinnert sie sich verschmitzt lächelnd. Fünf Jahre später heirateten die beiden und gründeten ihre Weberei für Athleten-Anzüge. Wenig kreativ für Schöngeister. „Ottavio hatte einen Sinn fürs Geometrische, ich für Fashion.“ Also entwarf er Stoffe, aus denen sie ungewöhnliche Kleider machte. „Das Gute: Wir stritten beim Arbeiten so viel über Zickzack und Farben, dass wir es daheim kaum noch taten!“ Tat-



sächlich verkauften sich die neuartigen, bunten Streifenkleider à la Missoni wie Sahnestückchen und legten den wichtigen Grundstein der Karriere. Der Erfolg ließ Rosita Missoni dennoch nie vergessen, was wirklich wichtig ist: Familie, echt bleiben, zufrieden sein, das Schöne im Unbekannten sehen. Eine Leidenschaft für das, was man tut. Rositas Leidenschaft für Mode ist vor langer Zeit versiegt, Ottavio 2013 verstorben. Ihr Herz gehört jetzt der Inneneinrichtung. Nachdem ihre drei Kinder 1997 ins Unternehmen einstiegen und Tochter Angela sie als Chef-

Text : Christina Pearce | **Produktion:** Aurélie des Robert | **Fotos:** Sarah Maingot | **Quellennachweise:** Sofern nicht benannt, liegen dem Verlag keine weiteren Informationen zu Produkten und Einrichtungsgegenständen vor.



designerin ablöste, versuchte die damals 65-Jährige ein Leben als Großmutter. Ein paar Wochen hielt sie durch. Prompt war sie zurück und kümmerte sich fortan um die bis dahin vernachlässigte Home Collection. „Design und Style sind heute selbst den jungen Leuten wichtig. Interior ist Mode geworden.“ Noch immer ist die über 80-Jährige verantwortlich für den Look der Stoffe, Teppiche und Accessoires.

» **Kontakt**
www.missonihome.com

Unser Zuhause ist ein Treffpunkt für Familie und Freunde. Mit den Möbelstoffen der Kollektion „MAGIC“ kleiden wir Stuhl, Sessel und Sofa wunderschön und dürfen aufgrund überragender Pflegeeigenschaften auch dann entspannt bleiben, wenn mal etwas daneben geht

Magic Moments



RAFFINIERT Die Möbelstoffe „MAGIC“ vereinen alle Ansprüche an Optik und Haptik. Sie glänzen in unzähligen Uni-Farbkombinationen und scheuen zudem keinerlei Einsatz. Selbst bei intensiver Nutzung bringen sie den Besitzern immer wieder Freude an ihren Polstermöbeln. Die enorme Strapazier- und Pflegeeigenschaft hat einen Namen: „Easy clean“

MULTICOLOR Die Kollektion „MAGIC Style“ beinhaltet kleingemusterte Flachgewebe, elegant strukturiert und in natürlichen Farbnuancen ausgearbeitet. Mit den intelligenten Textilien kommen die Liebhaber dezenter Muster vollkommen auf ihre Kosten und profitieren von deren Langlebigkeit und Schönheit



HOCHWERTIG Angenehm im Griff und vielfältig kombinierbar: Die Kollektion „MAGIC Style“ begeistert mit qualitativer Hochwertigkeit und extremer Strapazierfähigkeit. Begleitet werden die Textilien von drei Uni-Kollektionen „MAGIC Enjoy“. So modern, robust und gleichzeitig bequem funktioniert die neue Wohnmode



Easy & clean: Vom Fleck weg verliebt



Sämtliche Stoffe der Kollektion „MAGIC Style“ sind **extrem strapazierfähig und pflegeleicht**. Die hautsympathischen Gewebe lassen sich kinderleicht **und ohne chemische Mittel reinigen** und erstrahlen auch bei groben Verschmutzungen **schnell wieder blitzsauber**. Sollten Wasser und Microfasertuch nicht ausreichen, sind die Stoffe **bei 30 Grad maschinenwaschbar und sogar trocknergeeignet**.

Aparter ***Lodenlook***

Seit Jahrhunderten begleiten textile Produkte aus Schurwolle die Menschheit. Nun bereichern sie als hochwertige Deko- und Möbelbezugsstoffe unsere Räume



BEHAGLICHKEIT Die eigens entwickelte Plaid- und Kissenkollektion aus der Designwelt „Country“ greift verschiedene Motive der Kollektion „Hampton“ auf und bietet Raum für kuschelige Gestaltungskonzepte



Jetzt wird es gemütlich! Wir trotzen den sinkenden Temperaturen und sorgen im Innern unserer Häuser mit exklusiven Materialien für wohlige Wärme. Denn über die dicken Socken hinaus erhält nun das Interior Design in Form von wunderschönen Textil-Qualitäten aus edler Schurwolle wärmende Unterstützung. Es sind die herausragenden Eigenschaften, welche die neuen Möbel- und Dekostoffe, Kissen und Accessoires der Kollektion „Hampton“ aus 100 Prozent Schurwolle auszeichnen. Wolle ist durch ihre Faserstruktur besonders atmungsaktiv, wärmespeichernd und selbstreinigend. Die klimatisierende Wirkung des Naturhaares sorgt im Winter für wohlige Wärme und im Sommer für angenehme Kühle. Klassische Plaids aus Wolle sind so das ganze Jahr hindurch perfekte Kuschelaccessoires und liegen stets griffbereit für Familie und Freunde.

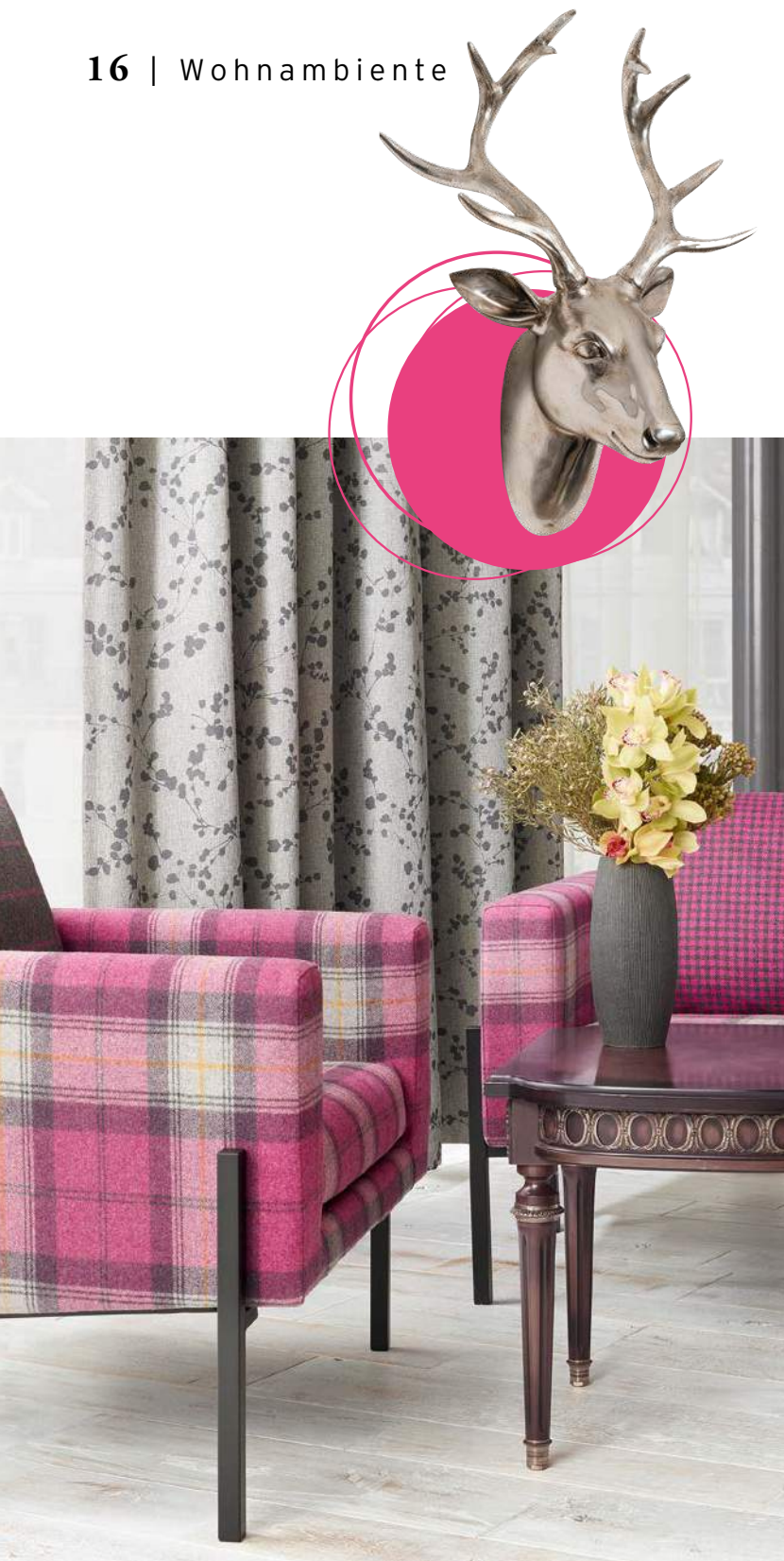


UNVERWECHSELBAR Neben Hirsch oder Ornament ziert auch eine zarte Blüte die aufwendig bestickten Dekokissen im Chaletstil. Kombinationsfreudige Uni-Versionen schaffen Atmosphäre und betonen das Stilbewusstsein

”

Die Qualitäten aus edler
Schurwolle „made in
Germany“ besitzen neben
ihrer dekorativen Schönheit
viele weitere positive
Eigenschaften





WOHNLICH Ein filigranes Blattmotiv ziert sowohl Verdunklungsstoff „Stirling“ als auch die Gardine „Elgin“. Das klassische Multicolor-Karo bringt trendbewusst Farbe ins Spiel (Saum & Viebahn) **VERSPIELT** Plaids und Kissen runden die Vielfalt der Kollektion „Hampton“ stilvoll ab (Saum & Viebahn)

Die Coordinate-Kollektion „Hampton“ aus der Designwelt „Country“ kombiniert wollig weiche Polsterstoffe mit traumhaft dekorativen Stoffen fürs Fenster und bietet ein beeindruckendes Potpourri an Kombinationsmöglichkeiten. Darauf abgestimmte textile Accessoires perfektionieren die persönliche Note und sorgen für trendige und doch klassisch anmutende Behaglichkeit. Diese zeitlose Eleganz wird gekonnt von dezent-traditioneller bis peppig-moderner Farbwelt getragen. Die natürlich weiche Haptik schmeichelt unseren Sinnen ebenso wie die angenehme Wirkung auf das Raumklima und eine gute Akustik.

”

*Wolle verkörpert in Gestalt
ausgefallener Designpro-
dukte mehr und mehr den
Anspruch an Schönheit und
Qualität mit angenehmen
Produkteigenschaften*



Pink Passion

Neben dem schlichten, zweifarbigen Karo brillieren der passende Streifen sowie ein Hahnentritt und als absoluter Hingucker eine florale Stickerei, die sich filigran über den Stoff zieht (Saum & Viebahn)



Inspiration

Der Trend zu Tradition, Ursprünglichkeit und Heimat ist allgegenwärtig. Entdecken Sie die neusten Ideen für einen gelungenen alpinen Lifestyle



1



2



EDEL

Bildschöne Qualitäten prägen den Reiz der Kollektion „Hampton“ (Saum & Viebahn)



6



3



4



5

1 WARMES LICHT Ein rotes Kabel gibt dem klassischen Look der grauen Filzleuchte „Alice“ eine moderne Note (Moree) **2 SCHUHWERK** Die bequemen Puschen bestehen aus 100 Prozent echtem Wollfilz und werden liebevoll von Hand gefertigt (Heimatwerk) **3 ZEITMESSER** Ob für den Alltag oder in Kombination mit einem trachtigen Outfit, die Holzarmbanduhren mit dem Loden-Armband sind ein schmuckes Accessoire (Waidzeit) **4 KUSCHELFAKTOR** Plaid „Karo Silber“ aus der Hampton-Line sorgt für wollige Gemütlichkeit (Saum & Viebahn) **5 PLATZ DA!** Mächtig viel Stauraum bietet dieser schöne Feuerkorb aus 100 Prozent Wollfilz (Ebos) **6 TRINKPAUSE** Mit praktischer Filzhülle bleibt „Equa“ ideal temperiert (Bergfreunde)

Kleine Materialkunde:

Sympathischer Loden

In Deutschland produzierter Loden aus edler Schurwolle liegt voll im Trend und das nicht mehr nur, wie ursprünglich, als Bekleidung für *Trachtler, Förster & Co.* Die vielen positiven Eigenschaften des Materials wurden längst für *hochwertige Deko- und Möbelbezugsstoffe* entdeckt. Loden (von althochdeutsch „lodo“ für „grobes Wollzeug“) kommt aus der Alpenregion, wo im 19. Jahrhundert Bergbauern die hohe *Strapazierfähigkeit von verfilzter Wollkleidung* entdeckten. Obwohl der Stoff stark schrumpfte,

erwies sich das neue Material als *wasserabweisend, klimatisierend und weicher als die ursprüngliche Wolle.*

Im Interieur geben Lodenstoffe einem Raum nicht nur einen *unverwechselbaren Stil*, sondern wirken sich auch *positiv auf den Wohnkomfort aus.* Das vielseitige Material ist *schallschluckend und sorgt für ein gesundes Raumklima.* Hervorzuheben ist auch noch dessen *natürliche Flecken- und Schmutzresistenz.* Heute wird Loden in unterschiedlichsten *Qualitäten und Farben* produziert.

Die edle
Blütenstickerei
aus der Kollektion
„Hampton“ und viele
weitere textile Schön-
heiten finden Sie unter
[www.saum-und-
viebahn.de](http://www.saum-und-viebahn.de)



Aufwendig gestickte
Blätterranks ziehen sich über
das feine Leinengewebe von
„Melrose“ (Saum & Viebahn)

Leinen ist Leidenschaft

Die natürliche Haptik, die sanfte Struktur und die vielen positiven Eigenschaften von zeitlosem Leinen sind im heutigen Interieur gefragter denn je

*Rustikal wie elegant, kühl
und behaglich – einfach
natürlich schön*



OBEN Klassische Streifenkissen können durchaus mit einem Blumenmuster kombiniert werden
LINKS Gardine „Kenai“ ermöglicht romantische Ausblicke
UNTEN Luftiges Leinen sorgt für Ruhe und Erholung (alle Saum & Viebahn)

Das wünschen wir uns: Warme Farbtöne, weiche Textilien und Natürlichkeit bringen Ruhe und Einfachheit in unser Zuhause, lassen uns innehalten bei einem Blick auf den sich immer schneller bewegenden Alltag. Leinen ist das Material, das schon viele Generationen vor uns kannten, das sie pflegten, stärkten und teils bestickt weitervererbten. Leinen vermittelt genau dieses gemütliche und vertraute Zuhause-Gefühl und begeistert mit edler Oberfläche, die nicht nur gesehen, sondern auch angefasst werden möchte. Viele Wohnstile, vom klassischen Country Style bis hin zum puristisch geprägten Domizil, profitieren von dem ursprünglich legeren Knitter-Look. Bei Ihrem Raumausstatter erwartet Sie ein farbenfrohes Angebot aus reinem Leinen oder Halbleinen, das natürliche Schönheit ausstrahlt und mit Stil und luxuriösem Charakter begeistert.





Entspannung und Wohlergehen finden in dem familiengeführten Hotel ebenso Platz wie gutes Essen und dazu passender Wein



Weinerlebnis in höchster Lage

Den Blick über die Weinberge schweifen lassen, in Entspannung eintauchen und sich durch vielfältige Kulinarik kosten. Im Winzer-Wellness-Hotel DAS KAPPEL in Kitzeck genießen Gäste Urlaubsmomente, die Freude bereiten



Inmitten der sanftgrünen steirischen Hügellandschaft stehen im familiengeführten DAS KAPPEL Genuss, Erlebnis und Entspannung für alle Sinne auf dem Erholungsplan. Im hoteleigenen Weinberg kann man mit dem Hausherrn und Winzer Dietmar Kappel die Geheimnisse des Weinbaus kennenlernen oder bei einem romantischen Picknick die Kulisse genießen.

Weinerlebnis - den Rebgarten entdecken

Das idyllische Kitzeck ist mit seiner Lage auf 564 m Seehöhe Österreichs höchstgelegener Weinbauort und abseits der Tourismusströme für sein einzigartiges Ambiente bekannt. Aber auch die Bedingungen für den Weinanbau sind dank des Sausaler Urgestein-Bodens, steil abfallenden Wein-

gärten in bester Sonnenlage und dem mediterranen Mikroklima perfekt für die Produktion hervorragender Weiß- und Rotweine, Winzer-Sekt und Frizzante. Die Hoteliersfamilie Kappel weiß genau diese Voraussetzungen zu nutzen und blickt auf eine jahrzehntelange Tradition im Weinbau zurück. Bei einem gemeinsamen Spaziergang durch den hauseigenen Weingarten lernen Gäste die Passion Dietmar Kappels hautnah kennen und erfahren viel Wissenswertes rund um den Anbau, die Aufzucht sowie die Verarbeitung der Reben.

Weinberg-Wellness - in Entspannung eintauchen

Mit dem neu gestalteten Weinberg-Spa hat die Familie ein Erholungsparadies für jeden Anspruch geschaffen. In der ersten steirischen Winzersauna® schwit-

zen oder vom beheizten Meerwasser-Außenpool den atemberaubenden Ausblick in die Umgebung genießen: Im Wellnessreich werden Gäste vom ersten Moment an mit facettenreichem Wohlfühlen, erfrischender Vitalität und märchenhafter Entspannung verwöhnt.

Genuss - die Vielfalt schmecken

Kulinarisch freut man sich im Hause KAPPEL über ein besonderes Erlebnis, denn hier trifft Küchenchef auf Winzer. Der Chef des Hauses zaubert mit seinem Küchenteam steirische Spezialitäten, setzt trendige Akzente und weiß genau, welcher Wein das abendliche Menü perfekt abrundet. Spitzengastronomie mit internationaler Ausrichtung basierend auf regionalen Produkten – ein Erlebnis für jeden Gaumen: frisch, ehrlich & hochwertig.

DAS KAPPEL - Winzer-Wellness-Hotel in höchster Lage, Dietmar Kappel KG
Steinriegel 25, 8442 Kitzeck im Sausal, Tel. +43 (0)3456 2347, www.daskappel.at
info@daskappel.at

HOLZPARKETT

Hauptsache Holz, oder?

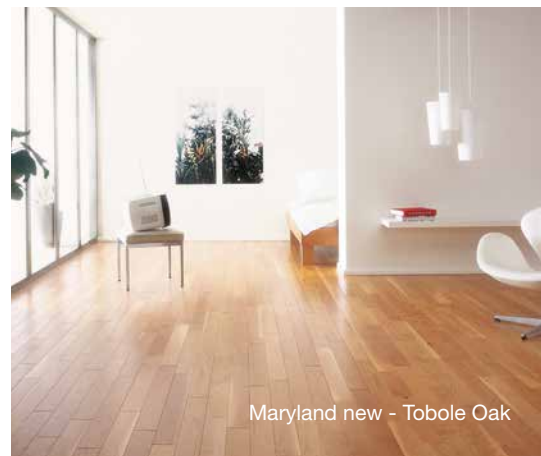
Holzböden sind immer gefragt. Wer Wert auf eine Einrichtung mit natürlichen Produkten legt, kommt kaum an ihnen vorbei. Die aktuellen Wohntrends spiegeln die Suche nach Geborgenheit und Behaglichkeit wider und genau dazu passt ein

Parkettboden. Es gibt Holzböden in vielen Verlegearten - zum Kleben oder Klicken, massiv oder als mehrschichtiges Parkett. Mit seinen immensen Gestaltungsmöglichkeiten in Farbe, Form und Verlegeart passt ein Parkettboden zu jedem Wohnstil.



empfiehlt Qualitätsprodukt
namhafter Hersteller

Eine Dachmarke des **FH**-Verbunde



Maryland new - Tobole Oak



Michigan - Eiche gealtert



Royal Oak - Cosmic Oak



Maryland new - Gardone Oak white

DESIGNBELÄGE

Authentische Vinyl-Designbeläge zum Verkleben & Klicken



Variation 3-in-1 – Norwich Pine



Roomdesign – Oak Norway



Bacana wood XL – Corn Rustic Oak

Designbeläge aus Vinyl übernehmen und interpretieren die Strukturen und Farben echter Holz-, Stein- und Metallbeläge. Dabei zeichnen sie sich durch ihre besonderen Materialeigenschaften aus.

Vinyl-Designbeläge sind extrem strapazierfähig, robust gegen Kratzer und pflegeleicht. Darüber hinaus sind sie fußwarm. Durch ihre einheitliche Aufbauhöhe erlauben sie interessante Materialkombinationen, z.B. Stein- mit Holzbelägen, die mit den echten Materialien nur schwer zu verwirklichen wären.



Trendline Hydro – Adamo wood Eiche Gent



TEXTILE BÖDEN

Textiles Bodengefühl weich & nachhaltig



Countryside new „Grosso“



Ars Vivendi - Pirouette



Charisma - Amalia

So kuschelig wie auf Teppichboden haben es Ihre Füße auf keinem anderen Bodenbelag. Je höher der Flor, desto flauschiger das Gehgefühl. Strapazierfähiger wiederum sind Kurzflorteppiche, die auch starken Anforderungen genügen. Auf glatten Bodenbelägen setzen abgepasste Teppiche Akzente. Textile Beläge sorgen generell für eine bessere Raumakustik. Da die Fasern den Feinstaub der Luft binden, sind sie auch für Allergiker eine Wohltat. Die Teppichböden der Kollektion Countryside new werden aus nachhaltigen Maisfasern gefertigt. Diese Beläge sehen schön aus und fühlen sich angenehm an. Sie werden umweltschonend hergestellt und lassen sich recyceln.



Miracles of easy care - Zafira



Ars Vivendi - Cliff



Country Side new - Albatros

werkhaus.
Dein Stil.
Dein Zuhause.

Boden | Wand | Fenster

+ IHR PLUS

Persönliche Fachberatung

natürlich auch bei
Ihnen zu Hause!



Fachgerechtes Ausmessen

Ihrer Räume durch
unsere Profis!



Regionaler Lieferservice

Nutzen Sie unseren zu-
verlässigen Lieferservice!



Fachgerechte Montage

durch qualifizierte
Spezialisten!



Fachverlegung Ihres Bodens

Professionelle und zu-
verlässige Verarbeitung!



5 Jahre Gewährleistung

bei handwerklicher
Fachverlegung!



Mit **werkhaus** entscheiden Sie sich für
geprüfte Qualitätsprodukte moderner
Raumausstattung.



www.werkhaus-raum.de

TAPETEN

Wände in Szene gesetzt schön & einfach

Die einfach zu verarbeitenden
werkhaus-Vliestapeten ermöglichen
neue Gestaltungsmöglichkeiten.
So ergänzen sich zum Beispiel große
Muster auf einer Akzentwand mit
den dezenteren Farbstellungen an den
übrigen Wänden zu einem stimmigen
Gesamtbild. Zurückhaltende Farben
können auch in mehreren Mustern
kombiniert werden und erzielen eine
moderne, jedoch unaufdringliche
Wirkung.



Wallbasics 2020 - 002



Ambiente 2019 - 056

Mit Sonnenschutz im Winter Heizkosten sparen!

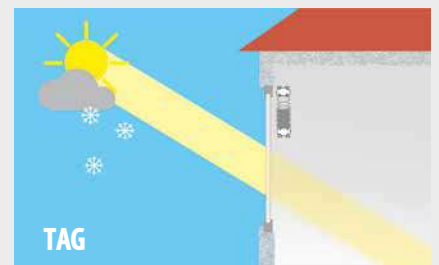
Sonnenschutz im Winter? Absolut! Innenliegender Sonnenschutz in Form eines Rollos oder Plissees bildet einen isolierenden Luftraum hinter der Fensterscheibe, der im Winter hilft, Heizkosten zu sparen und das nicht unerheblich. Vor allem die sogenannten Wabenplissees, die durch ihren doppelwandigen Aufbau ein Luftpolster einschließen, haben eine hervorragende Energieeffizienz und sind äußerst dekorativ.

Helios - DUETTE 6004 / Unix Duo 7018



Helios - DUETTE Country / Hanami

Nutzen Sie im Winter die Energie der Sonne zum Wärmen



Tagsüber den Sonnenschutz öffnen

- ✓ Die eindringende Sonnenenergie wärmt den Raum auf.



Nachts den Sonnenschutz schließen

- ✓ So halten Sie die angewärmte Luft besser in der Wohnung.

Gestalten Sie selbst!



Entdecken Sie die Vielfalt moderner Raumgestaltung und planen Sie online Ihre Räume mit dem werkhaus-Raumplaner.

Wählen Sie einen Raum, verlegen Sie verschiedene Bodenbeläge und ändern Sie die Wandgestaltung ganz nach Lust und Laune.

www.werkhaus-raum.de



© fotolia / epics

**werk
haus**
Mehr Raum.

empfiehlt Qualitätsprodukt
namhafter Hersteller

Eine Dachmarke des FHR-Verbunde

Unter dem Angebot der eingetragenen Dachmarke werkhaus® fasst der FHR-Verbund ausgewählte Produkte namhafter Hersteller zusammen. Von werkhaus® empfohlene Produkte findet man in den Warengruppen Bodenbeläge, Gardinen- und Dekostoffe, Sonnenschutz sowie Tapeten und Farben. Eine werkhaus® Empfehlung wird für Produkte ausgesprochen, die einen hohen Qualitätsstandard erfüllen und verantwortungsvoll mit Ressourcen umgehen. Ziel ist es, Ihnen stets ein hochwertiges Produkt in Kombination mit einer fachmännischen Beratung und bester Verarbeitungsqualität zu bieten.

1 Raumplaner auf www.werkhaus-raum.de öffnen



2 Raumsituation wählen



3 Klick auf das Boden-Icon und ein neues Dekor wählen



4 Wunschboden wählen



5 Auf Merklisse setzen ...



... und beim Fachhändler bestellen.



werkhaus.
Dein Stil.
Dein Zuhause.

Boden | Wand | Fenster



www.werkhaus-raum.de

Rätselecke

	4	6						2
5					6	7		8
		2	5	7				
	9				8			
	6		3	4				
						4	1	3
1	2	3	7	1			4	
4		5	8			2	7	
8	7			6			5	

IHR GEWINN:

Mit 1 von 2 kreativen Häkelsets „Cylinder Basket“ verleihen Sie Ihrem Zuhause selbst gemachten Style.

www.weareknitters.de



Sudoku:

Sudoku spielen ist Trend! Mit dem japanischen Zahlenpuzzle trainieren Sie Logik und Denkvermögen. Bleiben Sie fit und machen Sie mit. Und so funktioniert's:

In jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 3x3-Unterquadrat des Sudoku darf jede Ziffer von 1–9 nur ein einziges Mal vorkommen! Die farbig unterlegten Felder bilden unseren dreistelligen Lösungscode.

MITMACHEN UND GEWINNEN

Alle Informationen zu Ihrer Teilnahme erhalten Sie auf Seite 2 unten.
Wir wünschen Ihnen viel Spaß und jede Menge Glück!

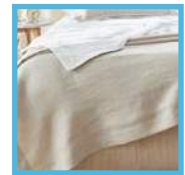
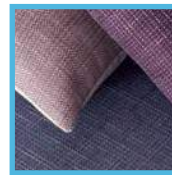
Lösungscode Sudoku:

1	2	3
---	---	---

Glückszahl Bilderrätsel (Summe der drei Seitenzahlen):

Bilderrätsel:

Aufgepasst – wenn Sie das Magazin aufmerksam studieren, entdecken Sie mühelos die Seiten, auf denen sich unsere drei Ausschnitte versteckt haben. Addieren Sie die Seitenzahlen und notieren Sie die errechnete Glückszahl.



Seite _____ + Seite _____ + Seite _____ = _____



IHR GEWINN:

Frühling 1919: Edzard von Voss, Patriarch eines großen Gutshofes, liegt im Sterben. Sein älterer Sohn Gerrit ist in die USA ausgewandert. Der Jüngere, Lennart, ist im Krieg verschollen. Können Ehefrau Caroline und Tochter Finja den Familienbesitz bewahren? Im neuen historischen Roman „Der Gutshof im Alten Land“ beschreibt Micaela Jary einen dramatischen Kampf um die herrschaftliche Domäne. Verlost werden drei Exemplare!

www.randomhouse.de/goldmann



Deco-Liebe

Mit getrockneten Blüten, Zweigen und Zapfen laden wir die Natur in unser herbst-/winterliches Heim ein. Traumhafte Accessoires und Dekoideen in wohnlicher Farbigkeit dienen als perfekte Komplizen der Naturschönheiten



1 Mit dem Tafelgeschirr „La Cartuja de Sevilla“ lässt es sich erlesen speisen (Lane Crawford) **2** Die zarten roséfarbenen Blüten des Kronleuchters „Flower Power“ werden aus Murano-Glas gefertigt und mit LEDs beleuchtet (VGnewtrend) **3** Die stimmungsvollen „Lotusteelichter“ bestehen aus transparenten und fein in Metall gefassten Muschelpfätzchen (Gurushop)

1



1 Die Vasenkollektion „Flower Space“ trägt eine elegante, goldfarbene Glasur am Vasenhals (desiary)

2



2 Das prächtige Laubwerk des beleuchteten Spiegels „MCQueen“ besteht aus gehämmertem Messing mit vergoldeter Oberfläche sowie edlen Swarovski-Kristallen (Luxxu)

3 Natürliche Gemütlichkeit zaubern die Kerzen „Natural“ (Broste Copenhagen) **4** Der florale „Pompon Pouf Roses“ lässt Blüten, Knospen und Blätter sprechen (MYK Berlin)

5 Ein Naturkranz aus getrockneten Hortensien ist eine kleine Hommage an den Sommer **6** Leuchte „Milo“ findet am Boden, auf einem Möbelstück oder an der Decke ein passendes Plätzchen (Nedgis)

3



4



5

6



BUCHTIPP

Der Hauseingang ist das Aushängeschild jedes gepflegten Zuhauses. „Herzlich willkommen“ liefert Ihnen Inspirationen und zahlreiche DIY-Ideen zum Dekorieren und Verschönern Ihres Eingangsbereiches.

Frech Verlag, ISBN 978-3772478116, 14,99 Euro

Schöne Wärme



Offenes Feuer und luxuriöse
Materialien zeugen von niveau-
voller Wohnlichkeit (Keramag)

Himmlisches Licht und wohlige Wärme sind unsere Lieblingszutaten für lange Winterabende. Gemütlich soll es sein, aber auch chic aussehen: Neben vielen Angeboten an Feuer und Flamme schaffen mehr und mehr dekorative Heizkörper die Verbindung von beidem. Manche Designer machen Wärmequellen zu wahren Kunstobjekten: Elemente, die (fast) nichts mehr vom ursprünglich stählernen Rippen-Look erahnen lassen

2



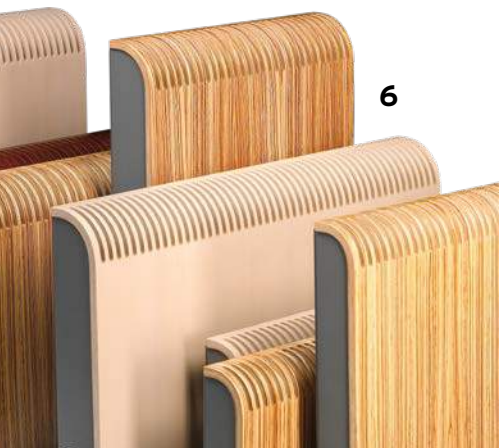
3



5



6



1



1 Der Ethanolkeim „Vellum“ wird als toller Blickfang an der Wand montiert (Cocoon Fires) 2 „Ecstasy“ ist ein frei stehender, skulpturaler Designheizkörper aus Edelstahl (Accuro-Korle) 3 Mit intelligenter und wohl-tuender Infrarotwärme strahlen vielfältige Bildmotive (Redwell) 4 Das wunderschöne Wandrelief „Heatwave“ verbindet handwerk-liche Feinheit mit technischer Wirksamkeit (Jaga) 5 Dieser stylische Handtuchheizkörper überrascht mit einer kreativen Kombi-nation aus Chrom und Klassik (Bathroom Take-away) 6 „Knockonwood“ sind die ersten Heizkörper aus echtem Holz (Jaga)

4





Mit „Originals Shell“ aus der cork Essence Kollektion sehen und spüren Sie die Natur unter Ihren Füßen (Wicanders/Amorim)

*Boden*ständig

Das angenehme Wohnerlebnis auf echtem Kork ist kaum zu überbieten. Entdecken Sie natürliches Design gepaart mit Elastizität und einem herrlich warmen Laufgefühl

Das Glas der Leuchte wird von einer Fassung aus Kork gehalten (Hübsch Interior)



Captain Kork

Diese Tasche aus Kork von „M-I-K-A-A“ unterstreicht den natürlichen Look (Dawanda)



Reiseerinnerungen lassen sich auf der Weltkugel aus Kork bestens festhalten (Monsterzeug)



Nicht nur Naturfreunde stehen drauf – Kork macht mit viel Gestaltungsfreiraum als Bodenbelag Furore. Ob klassische Eleganz, coole Moderne oder rustikale Gemütlichkeit – die kreativen Herstellungsarten beim Design der natürlichen und bedruckten Oberflächen sowie die Vorzüge von Kork sprechen für sich. Korkböden sorgen für Ruhe, Wärme, Wohlbefinden und Komfort. Dieser Boden ist außerdem sehr pflegeleicht und robust und lebt mit Ihnen für lange Zeit auf eine unverwechselbar schöne Weise.



Bei den Korkdesignböden „Samoa“ spüren Sie Schritt für Schritt die wohltuende Elastizität und das angenehme Fußgefühl des Naturproduktes Kork. Der hochwertige Digitaldruck imitiert Holz- oder Steinoptiken, sodass die Beläge sehr authentisch wirken (KWG)





Egal ob gestreift oder uni: Mit dem abgepassten Teppich „Vega“ aus 100 Prozent Wolle sind gemütliche Wohlfühlmomente garantiert (German Rugs)

Die „SmartStrand“-Teppichböden sind nicht nur sehr flauschig und schön anzusehen. Sie werden nachhaltig gefertigt und erweisen sich als extrem robust gegenüber Flecken und Schmutz (Lano)

Teppich freuden



Teppichqualität „Elegance“ lässt in puncto Behaglichkeit und Strapazierfähigkeit keine Wünsche offen (Associated Weavers)

Wohlfühl Oasen

Teppich ist wieder im Kommen, fühlt sich so gut an wie noch nie und ruft so manchen Wow-Effekt hervor



Ein textiler Bodenbelag ist ein wahrer Fußschmeichler: warm, wohnlich, ruhig und vielseitig. Besonders im Winter verbessern viele seiner Eigenschaften Wohnklima und Raumsituation. Material, Farben, Dessins und Verarbeitungsvarianten bieten schier unbegrenzte Gestaltungsmöglichkeiten. Als abgepasste, farbige Variante sind sie in der Lage, Räume zu gliedern, behagliche Inseln zu schaffen und zelebrieren – kombiniert mit attraktiven Bordüren und prägnanten Ziernähten – die Lust an textilem Wohnen. Unabhängig davon, ob sie Parkett, Fliese oder minimalistischen Beton verdecken.



Der tonige Frisé-Velours „Superior 1010“ verfügt über ausgezeichnete Akustik-Eigenschaften und ist ein echter Allrounder im eigenen Zuhause sowie im öffentlichen Bereich (Vorwerk)

Die hochwertigen und geschmeidigen Uni-Saxony-Teppichböden der Kollektion Charisma sind in einer umfangreichen Farbpalette erhältlich (Werkhaus)



Für ein luxuriöses Wohnambiente: Teppichboden „Dulce“ sieht nicht nur aus wie Samt, sondern fühlt sich auch so an. Eine Wohltat für die Füße (German Rugs)





Schmutzfänger

Mit den waschbaren „Mikado“-Fußmatten zaubern Sie Besuchern ein Lächeln ins Gesicht (wash+dry by Kleen-Tex)



Tritt- sicher

Die aktuellen Kollektionen von Fußmatte, Sauberlauf & Co. bieten wunderschöne Möglichkeiten für schützende und repräsentative Sauberkeit



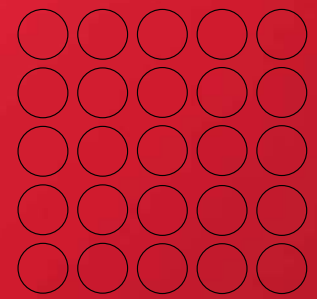
Einladende Sauberläufe sorgen daheim in allen Lebenslagen für Sicherheit, Hygiene und auch optisch für einen gelungenen Empfang – und das besonders bei feuchter Witterung im Herbst und Winter. Für eine erhöhte positive Aufmerksamkeit sind dabei nicht nur neue Farben, witzige Schriftzüge oder solche, die ein schlichtes „Willkommen“ nach außen tragen, verantwortlich. Bei den angesagten Herstellern ist auch Individualisierung ein Zauberwort. Zudem punkten die Produkte neben der Ästhetik mit der schallschluckenden Komponente, der unkomplizierten Reinigung und der nicht zu verachtenden Werterhaltung der umliegenden Bodenbeläge, die durch die textilen und oft waschbaren Artikel geschützt werden.

Wussten Sie, dass jede Person,
die ein Gebäude betritt,
durchschnittlich 12 Gramm
Straßenschmutz und Feuchtigkeit
hineinträgt und dass davon 80 Prozent
weiter im Haus verteilt werden?

Die Fußmatten „Fashion
Spanish Tiles aqua“
(rechts) und „Fusion Dry“
(unten) bestechen durch
ihre tolle Optik, gepaart
mit Pflegeleichtigkeit. Sie
können ganz einfach bei
30 Grad in der Waschma-
schine gewaschen werden
(Hamat)



Fußmatte „Romantic
Hearts“ gibt es auch
mit individuellem
Schriftzug (CRO)



wanderlust



SV

SAUM & VIEBAHN

IHR PARTNER FÜR

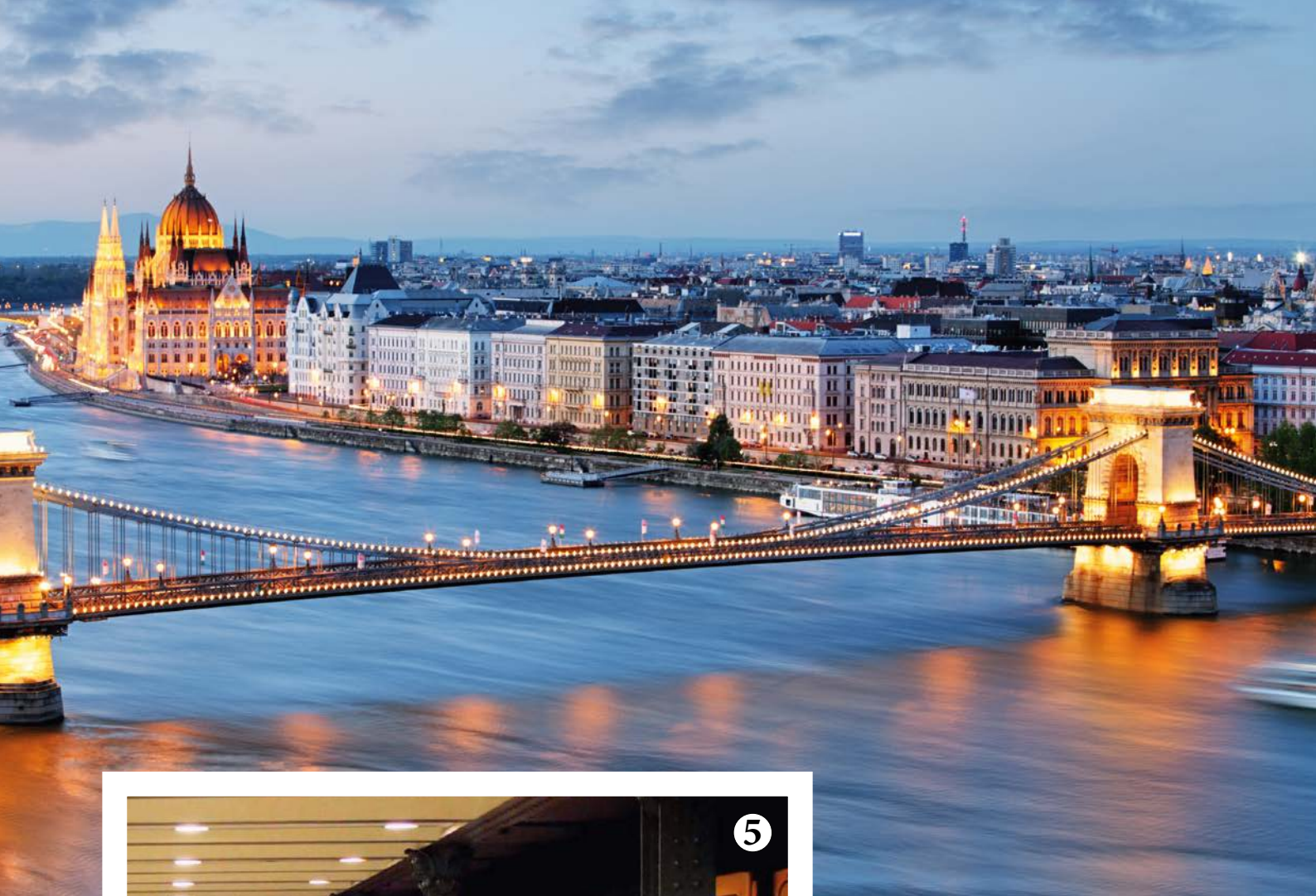
ALCANTARA®

Zauberhaftes Budapest

Wunderschöne alte Gebäude, malerische Altstadtgassen, viel Geschichte und die schöne blaue Donau, die die Stadt in der Mitte teilt – Im „Paris des Ostens“ gibt es viel zu entdecken



Es ist die Atmosphäre der **1 Stadt**, des „Paris des Ostens“, wie sie von ihren Bewohnern, aber auch von den vielen Besuchern immer wieder bezeichnet wird. Budapest schmiegt sich idyllisch an die Donau, in der sich in der Dämmerung der Burgberg mit seinem berühmten Burgpalast, seit 1987 UNESCO-Weltkulturerbe, romantisch spiegelt. Im Burgviertel in Buda kann man bequem einen ganzen Tag verbringen, denn nicht nur der Burgpalast und die **2 Matthiaskirche**, sondern auch die Fischerbastei ist auf jeden Fall einen Besuch wert. Auch unterirdisch erlebt man in den ehemaligen Gewölben des Gefängnisses, das sogar Graf Dracula beherbergt haben soll, und in vielen weiteren Gängen und Gemäuern eine Zeitreise ins Mittelalter. Die Donau teilt die Stadt in das jüngere Buda und den älteren Stadtteil Pest. Beide Stadtteile sind über sieben Brücken miteinander verbunden und können mit wunderschönen Jugendstilbauten, breiten Alleen und einer unvergleichlichen Kaffeehauskultur aufwarten. Das eigentliche Zentrum von Budapest stellen die Fußgängerzonen von Pest dar. Besonders zu erwähnen sind hier die großen Budapester Märkte, die in der **3 zentralen Markthalle**,



die seit 1897 das Zentrum des Budapester Handels bildet, stattfinden. Budapest hat eine große jüdische Tradition und auch heute leben hier noch immer mehr als 100.000 Juden. Die Große Synagoge ist die größte in Europa und definitiv ein Must-see. Genauso wie eines der sage und schreibe **4 21 Thermalbäder** der größten Kurstadt Europas. Der absolute Nostalgietrip auf Schienen wartet aber unterirdisch in Gestalt der **5 Metro-Linie 1**, die schnurgrade vom Vörösmarty tér unter der Flaniermeile Andrassy út hindurchführt bis zum Heldenplatz, dem Stadtwäldchen und dem Széchenyi-Bad. Trotzdem: einfach losspazieren bleibt zu jeder Jahreszeit eine echte Alternative in Budapest.

INSIDER TIPP



Zugegeben: Die ungarische Küche zählt nicht gerade zu den leichten dieser Welt. Zu jedem Budapestbesuch gehört kulinarisch definitiv eine Gulaschsuppe dazu, die in vielen Restaurants in einem kleinen Topf serviert wird. Wenn es noch etwas deftiger sein darf, sollten Sie Langos – ein in Fett gebackener Hefefladen mit Käse, Speck und Sauerrahm – probieren. Köstlich!

Trennung auf Zeit

Auch grenzenlose Räume mit offenem Wohngefühl
und viel Licht wünschen sich mitunter Struktur und
das ein oder andere private Separee



Plissee „Saleo“ insze-
niert sich sowohl
raumteilend als auch
am Fenster. Die klare
geometrische Form
harmoniert perfekt zu
moderner Architektur
(Saum & Viebahn)

Egal ob für Ordnung und Struktur im kleinen Raum oder zur räumlichen Gliederung offener Wohnbereiche – Raumteiler ziehen auf wunderschöne und effektive Weise Grenzen und verwöhnen uns mit Intimität und Gemütlichkeit. Allen Ideen voran ist und bleibt der klassische Paravent dank seiner Konstruktion und Flexibilität ein wahres Multitalent. Textile Oberflächen helfen zudem, die Akustik in Räumen zu verbessern. Auch Regale bieten eine schöne Möglichkeit. Sie teilen den Raum nicht nur auf, sondern sind darüber hinaus auch praktischer Stauraum. Besonders stimmungsvollen Sichtschutz und Privatsphäre bewirken auch Pflanzen in – je nach Bedarf – verschiebbaren Trögen. Sie sind nicht nur echte Hingucker und schaffen eine trendige optische Trennung, sondern tragen auch zur Verbesserung der Raumluft bei.

Raumtrenner teilen nicht mehr nur Wohnbereiche, sondern sind wahre Lieblinge im Interieur



1 „Mystical Forest“ kleidet Räume mit einem Hauch von Magie (Art-house) **2** Durch die frei einsetzbaren Elemente lässt sich „Joint Venture“ individuell gestalten (Livarea) **3** Dieser Kübel gleicht einer echten Skulptur und teilt Räume mit Eleganz und Originalität (KSL Living) **4** Der mit einem Stoff der Kollektion „Maison“ bezogene Paravent verwöhnt mit stilvoller Akustik (Saum & Viebahn) **5** „Kayu“ besteht aus grau gewischem, massivem Plantagen-Teak (Greenbop) **6** Handgemacht und dekorativ trennt dieser hölzerne Paravent (Ian Snow)





EXQUISIT Einzigartige, skulpturale Möbelgriffe sind dank traditioneller Handwerkskunst seltene Kostbarkeiten (PullCast)

Manufaktur *Liebe*

KOSTBAR Die Beschläge „Atlas“ unterstreichen das Möbeldesign auf äußerst edle Weise (PullCast)



Beim individuellen Stil auf Qualität zu setzen, ist gelebter Lifestyle! Wertschätzung und Anerkennung stärken Handwerk & Handarbeit. Lassen Sie sich von wunderschönen Produkten begeistern, in die viel Herzblut und Zeit investiert wurde

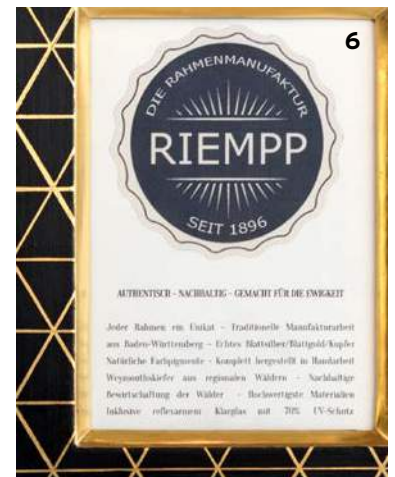


2

In der Manufaktur Rohleder
kreieren viele talentierte
Menschen mit Tausenden von
Garnen, Geweben und
den verschiedensten Farben
faszinierende Stoffe

ROHLEDER
DIE HITEX-MANUFAKTUR

1 KUNSTWERK Für „Primate Lighting“ wurde ein Äffchen lebensecht nachgearbeitet (Seletti) **2 TUCHFÜHLUNG** Der edle Viskosevelours „Uptown“ macht die hohe Schule textiler Gestaltung sichtbar (Saum & Viebahn) **3 SCHICK** Für die von Hand gefertigte Verpackung der Kerze kommt feinstes Leder zum Einsatz (B. Home Interior Design) **4 MASSGENAU** Die schönen Filzkissen entstehen aus 100 Prozent Natur (Monofaktur) **5 BESTICKT** Handwerkskunst schafft Unverkennbares (Ege Textilmanufaktur) **6 BILDSCHÖN** Hier werden Rahmen noch in traditioneller Handarbeit gefertigt (Riemp)



Die Kollektion „Equilibrium“
kombiniert harmonisch
natürliche Materialien wie
Porzellan, Marmor, Holz und
Glas (POMD`OR/ Rosenthal)



FUGENLOS

Sowohl Freunde klarer Designs als auch jene, die im Badezimmer weniger Zeit mit lästiger Putzerei verbringen möchten, profitieren von neuem Baddesign „wie aus einem Guss“. Der Trend zu durchgehenden, glatten Oberflächen und stylischer Funktionalität ist ungebrochen

Schon längst ist aus dem Funktionsraum Bad ein Lebensraum geworden, in dem bisher nicht selten kleinkarierte Fliesen mit dunklen Fugen die behagliche Dekoration zunichte machten. Großformatige Fliesen oder sogar eine komplett fugenlose Badgestaltung sind daher das Trendthema. Die Vorteile liegen klar auf der Hand: Durchgängige Böden, Wände und Möbel strahlen Ruhe, Ästhetik und Eleganz aus. Naturstein, mineralische oder lackimprägnierte Putze, Kunstharz oder spezielle Tapeten lassen Bäder großzügiger, exklusiver und wohnlicher erscheinen. Dass die verwendeten Materialien obendrein auch noch sehr pflegeleicht, hygienisch und robust sind, ist mehr als nur das Tüpfelchen auf dem i.



1 Die für Badezimmer imprägnierte Tapete „Aladino“ erinnert an 1001 Nacht (Wall&decò) **2** Sanitärmodul „Monolith“ verbindet hochwertige Technik mit exklusivem Design (Geberit) **3** Dank spezieller Beschichtung ist auch Tapete „Ve Nature“ fürs Bad geeignet (Wall&decò) **4** Die fließenden Übergänge von Dusche „Setaplano“ wirken harmonisch luxuriös (Geberit)



Polentapralinen

In Kokos- Gemüse-Soße

Die Kokosmilch aufkochen, die Polenta unter ständigem Rühren einrieseln lassen und bei geringer Hitze unter weiterem Rühren etwa 30 Minuten ziehen lassen. Mit Salz, Limettensaft und -abrieb würzen. Anschließend die Masse etwas abkühlen lassen.

Den Ofen auf 120 °C (Umluft) vorheizen. Die ausgekühlte, jedoch nicht kalte Masse zu 3-5 cm großen Kugeln formen und jede mit einer Mandel füllen. Die Pralinen etwa 10 Minuten im Ofen erhitzen, aus dem Ofen nehmen, mit etwas Batida de Coco tränken und in den Kokosraspeln wälzen. Für die Gemüsesoße die Shiitake-Pilze in heißem Kokosöl anbraten. Den gewaschenen und geblätterten Pak Choi

hinzugeben. Die Hitze reduzieren und das Gericht würzen. Mit Grand Marnier aufgießen und diesen zur Gänze reduzieren. Kokosmilch aufgießen und etwas einkochen lassen. Vom Herd nehmen und kleingeschnittene Limettenfilets und Korianderblätter nach Geschmack untermischen. Die Polentapralinen mit der Soße anrichten und sofort servieren.



Für die Kokospralinen:

- 750 ml Kokosmilch
- 220 g Polenta
- 1 TL Meersalz
- Saft und Abrieb von 1 unbehandelten Limette
- 12 geröstete Mandeln
- ca. 100 ml Batida de Coco

Für die Gemüse-soße:

- 100 g Kokosraspeln
- 100 g Shiitake-Pilze
- 3 TL Kokosöl
- 4-6 Mini-Pak-Choi
- 1-2 cl Grand Marnier
- 100 ml Kokosmilch



Aufgedeckt - Die Geheimnisse der Spitzenküche: Die besten Rezepte einfach nachgekocht

Wird in Spitzenrestaurants auch nur mit Wasser gekocht? Tatsächlich nicht (nur)! Die Food- und Gastrojournalistin Stefanie Hiekmann hat sieben Spitzenrestaurants besucht, durfte hinter die Kulissen schauen und hatte allerhand Fragen rund um die Methoden, Tricks und Geheimnisse der Spitzenköche im Gepäck. Die besten Rezepte (z.B. das perfekte Steak, die köstlichste Soße, das feinste Dessert ...) gibt es dazu mit spannenden Tipps zum Nachkochen für zu Hause.

EMF Verlag, ISBN 978-3863557874, 24,99 Euro

Mit
wirkungsvollen
Tipps und Tricks
von raffinierten
Gastronomen

In sieben Kapiteln (Fleisch, Fisch, regionales Kochen, Vegetarisch/Vegan, Soßen & Suppen, Aromen aus aller Welt, Desserts) wird die Brücke zwischen Spitzengastronomie und Hobbyküche geschlagen.

VORSCHAU

Frühjahr/Sommer 2019



Die dekorativen Keramiklaternen geben ein hübsches Arrangement ab (Rice)



Foto: Saum & Viebahn

KRAFTVOLL:
Plisse „Shade“
versprüht wahres
Sommerfeeling
(Saum & Viebahn)

IMPRESSUM

WERKHAUS: 4. Jahrgang, 8. Ausgabe **Herausgeber:** Fachhandelsring GmbH, Geschäftsführerin: Sabine Wiegand, Am Pfaffensee 4, DE-67376 Harthausen / Speyer, www.fhr-verbund.de, info@fhr-verbund.de **Verlag:** Winkler Medien Verlag, Nymphenburger Straße 1, DE-80335 München, Tel. +49 89 290011-0, Fax +49 89 290011-99, www.winkler-online.de, text@winkler-online.de **Chefredaktion:** Gabriela Reckstat **Redaktion:** Fee Ebert (LtG.) **Schlussredaktion:** Monika Sattrasai **Art Direktion:** Marco Ebert, Verena Karbstein **Litho:** Florian Betz, Alexander Weiß, Typoglyph Publishing GmbH, Truderinger Straße 302, DE-81825 München, www.typoglyph.de **Druck:** Oberndorfer Druckerei GmbH, AT-5110 Oberndorf **Auflage:** 10 000 Exemplare

copyright: Fachhandelsring GmbH

BEZUGSQUELLEN

Accuro-Korle
www.accuro-korle.com

Arthouse
www.arthouse.com

Associated Weavers
www.carpetyourlife.com

B. Home Interior Design
www.bhomeinteriors.net

Bahne
www.bahne.dk

Bathroom Takeaway
www.bathroomtakeaway.de

Bergfreunde
www.bergfreunde.de

Bloomingville
www.bloomingville.com

Broste Copenhagen
www.brostecopenhagen.com

Cattelan Italia
www.cattelanitalia.com

Cloudberry Living
www.cloudberryliving.co.uk

Cocoon Fires
www.cocoonfires.com

CRO
www.cro.de

Dawanda
www.dawanda.com

Desiary
www.desiary.de

Ebos
www.ebos-geschenke.de

Ege Textilmanufaktur
www.ege-manufaktur.de

Einrichten Design
www.einrichten-design.de

GAN
www.gan-rugs.com

Geberit
www.geberit.de

German Rugs
www.german-rugs.com

Greenbop
www.greenbop.de

Gurushop
www.guru-shop.de

Hamat
www.hamat.com

Heimatwerke
www.heimatwerke.de

House Doctor
www.housedoctor.com

Hübsch Interior
www.hubsch-interior.com

Ian Snow
www.iansnow.com

Jaga
www.jaga-deutschland.de

Karlie Klum
www.karlieklum.com

Keramag
www.keramag.de

Kleen-Text
www.kleen-tex.de

KSL Living
www.ksl-living.fr

KWG
www.kwg-bodendesign.de

Lane Crawford
www.lanecrawford.com

Lano
www.lano.com

Livarea
www.livarea.de

Luxxu
www.luxxu.net

Missoni
www.loberon.de

Monofaktur
www.monofaktur.de

Monsterzeug
www.monsterzeug.de

Moree
www.moree.de

MYK Berlin
www.myk-berlin.com

Nedgis
www.nedgis.com

Nordal
www.nordal.eu

POMD'OR
www.pomdor.com

Pullcast
www.pullcast.eu

Redwell
www.redwell.de

Riemp Rahmen
www.julius-riemp.de

Rosenthal
www.rosenthal.de

Saum & Viebahn
www.saum-und-viebahn.de

Seletti
www.seletti.it

VGnewtrend
www.vgnewtrend.it

Vorwerk
www.vorwerk-teppich.de

Waidzeit
www.waidzeit.eu

Wall&decò
www.wallanddeco.com

Werkhaus
www.werkhaus-raum.de

Woud
www.woud.dk

Wicanders/Amorim
www.amorim-deutschland.de

BEZUGSQUELLEN DER FOTOPRODUKTIONEN:

S. 14-18 - Aparter Lodenlook - **Behaglichkeit:** Teller (H.Skjalm), Vase (Housedoctor), Schalen + Krug (Madame Stoltz), Korb (Hübsch), **Pink Passion:** Beistelltische „Davidson“ (Aufschnaiter), Tisch (Flohmarkt/Antiquität), Pouf (PM-Polsterungen), **Edel:** Beistelltisch (Fern Living), Vase (Housedoctor), Stuhl (Bloomingville) **S. 20-21** - Leinen ist Leidenschaft - „**Melrose**“: Tisch (Maschik), „**Links**“: Vitrine (Car Selbstbaumöbel), Teppich (Lys Vintage), Stehleuchte (Impressionen), Holzschale, Plaid (Zoeppritz), Hocker (Die Wäscherei), „**Unten**“: Körbe (Car Selbstbaumöbel), Pendelleuchten (Loberon)



MHZ SONNENSCHUTZ | *Schattenspiele*

Variieren Sie Licht und Schatten frei nach Ihrem persönlichen Bedarf. Ob sanfter Lichteinfall, stimmungsvolles Abdunkeln, faszinierende Effekte oder farbige Leuchtspiele: Ihr Wunsch-Produkt fertigen wir individuell auf Maß. Gestalten Sie Ihr Licht, Ihren Raum und Ihr Leben – mit MHZ Sicht- und Sonnenschutz-Systemen.